

Fully, le 26 septembre 2025

A tous les chefs-arbitres cantonaux, les arbitres suisses et les stagiaires,

Le samedi 15 et dimanche 16 novembre 2025 aura lieu un cours sur 2 jours pour :

- **Les stagiaires et tous joueurs intéressés** à devenir arbitre.
- **Les 4 qui ont échoué au dernier cours** s'ils sont toujours intéressés à devenir arbitre.
- Un cours de **remise à niveau obligatoire pour les arbitres en place** qui n'ont pas suivi de cours depuis mars 2020.
Celui-ci est le dernier pour tous arbitres en place n'ayant pas fait cette formation.
Ils ne pourront plus arbitrer en 2026.

Ce cours permettra à chaque participant d'approfondir la connaissance, l'interprétation et l'application du règlement international.

A l'issus de cette formation tous les participants auront un examen à passer.

Celui-ci permettra :

- **Aux futurs arbitres qui réussissent** l'examen de pouvoir arbitrer durant la saison 2026 comme arbitre théorique et ils seront soumis durant l'année à un cours de pratique sur le terrain. Seulement à la fin de cette première année le titre d'arbitre officiel lui sera donné ou pas.
- **Aux arbitres en place** de pouvoir continuer l'arbitrage.

Les cours débuteront à 8h00 et se termineront à 18h00 au boudrome du club de la Fontaine à Fully. Ces horaires permettront au plus grand nombre de pouvoir rentrer chez eux le soir.

Comme annoncé, le financement de ce cours sera entièrement payé par le participant.

Le budget de chaque participant est d'environ :

- | | | |
|--|-----------------------|------|
| • Instruction | 40.-/jour/participant | 80.- |
| • Repas de midi + boisson durant les 2 jours, environ | 40.-/jour/participant | 80.- |

Pour ceux qui désire rester sur place, j'organise volontiers au Relais de la Sarvaz comme la dernière fois. Cependant il faut être précis dans le style de logement que vous voulez car à cette période, l'établissement est très occupé et il ne sera pas possible de faire des changements une fois les réservations faites.

Je peux également prévoir le repas du soir.

Une fois réservé, je vous tiendrai au courant du montant que chacun devra.

Merci de vous inscrire pour le dimanche 19 octobre 2025.

Dans l'attente de vos nouvelles, je vous envoie mes salutations sportives.

F. Arlettaz Jean-Marie

Fully, 26. September 2025

An alle kantonalen Schiedsrichterchefs, Schweizer Schiedsrichter und Praktikanten,

Am Samstag, 15, und Sonntag, 16. November 2025, findet ein zweitägiger Kurs statt für:

- **Praktikanten und alle Spieler**, die daran **interessiert sind**, Schiedsrichter zu werden.
- **Die vier, die den letzten Kurs nicht bestanden haben**, sofern sie weiterhin daran interessiert sind, Schiedsrichter zu werden.
- **Einen obligatorischen Auffrischkurs** für amtierende Schiedsrichter, die seit März 2020 keinen Kurs mehr besucht haben.
Dies ist der letzte Termin für alle amtierenden Schiedsrichter, die diese Schulung noch nicht absolviert haben.
Sie dürfen ab 2026 nicht mehr als Schiedsrichter tätig sein.

Dieser Kurs ermöglicht es jedem Teilnehmer, seine Kenntnisse, die Auslegung und die Anwendung der internationalen Regeln zu vertiefen.

Am Ende dieser Schulung müssen alle Teilnehmer eine Prüfung ablegen.

Diese ermöglicht:

- **Zukünftigen Schiedsrichtern**, die die Prüfung bestehen, in der Saison 2026 als theoretische Schiedsrichter zu fungieren, wobei sie im Laufe des Jahres einen Praxiskurs auf dem Spielfeld absolvieren müssen. Erst am Ende dieses ersten Jahres wird ihnen der Titel eines offiziellen Schiedsrichters verliehen oder nicht.
- **Die amtierenden Schiedsrichter** können weiterhin als Schiedsrichter tätig sein.

Die Kurse beginnen um 8:00 Uhr und enden um 18:00 Uhr im Boulodrome La Fontaine in Fully.

Dank dieser Zeiten können die meisten Teilnehmer abends nach Hause zurückkehren.

Wie angekündigt, werden die Kosten für diesen Kurs vollständig von den Teilnehmern getragen.

Das Budget für jeden Teilnehmer beträgt ungefähr:

- Unterricht 40.-/Tag/Teilnehmer 80.-
- Mittagessen + Getränke während der 2 Tage 40.-/Tag/Teilnehmer 80.-

Für diejenigen, die vor Ort übernachten möchten, organisiere ich gerne wie beim letzten Mal eine Unterkunft im Relais de la Sarvaz.

Allerdings müssen Sie genau angeben, welche Art von Unterkunft Sie wünschen, da das Hotel zu dieser Zeit sehr gut besucht ist und nach der Buchung keine Änderungen mehr möglich sind.

Ich kann auch das Abendessen organisieren.

Sobald die Reservierung erfolgt ist, werde ich Ihnen den Betrag mitteilen, den jeder zu zahlen hat.

Bitte melden Sie sich bis Sonntag, den 19. Oktober 2025, an.

Ich freue mich auf Ihre Antwort und grüße Sie sportlich.

F. Arlettaz Jean-Marie